

位置圖 LOCATION PLAN
比例 SCALE 1:20000

註釋: NOTES:

- 除在其他方面指定外,所有量度均以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
- 所有水平均為約數,以米為單位,並基於香港主水平基準上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要,施工區界限內現有的部分行車道或將分階段臨時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
- 一些於施工區界限內的土地正根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)刊登憲報建築被收回,以進行興建污水工程同時刊憲的擬建道路工程。
SOME OF THE LANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA ARE BEING PROPOSED TO BE RESUMED UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) FOR THE PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED CONCURRENTLY WITH THE PROPOSED SEWERAGE WORKS.

圖例: LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬敷設無壓力污水幹渠及相關的沙井之範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE LAID
- 現有的行車道、行人路及路旁帶將恢復原貌
EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND VERGES TO BE REINSTATED

擬建道路根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)第8條與擬敷設無壓力污水渠的排污設備工程同時刊登憲報(僅供參考之用)
PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED UNDER SECTION 8 OF ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) CONCURRENTLY WITH PROPOSED SEWERAGE WORKS FOR GRAVITY SEWERS (FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

工程名稱 Project title
工務計劃項目第 776CL 號 (部分)
元朗錦田南發展計劃
工地平整和基礎設施工程
排污設備工程
SEWERAGE WORKS UNDER
PWP ITEM NO. 776CL (PART)
SITE FORMATION AND INFRASTRUCTURE
WORKS FOR DEVELOPMENT AT KAM TIN
SOUTH, YUEN LONG

圖則名稱 Plan title
根據《水污染管制(排污設備)規例》(第358章附屬法例)第26條引用
《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)在憲報公布之圖則
PLANS FOR GAZETTING UNDER
ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370) AS APPLIED
BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUB. LEG.)

圖則編號 Plan no.
60336159/SGAZ/401
比例 Scale
A1 : 1000

辦事處 Office
新界西拓展處
NEW TERRITORIES WEST
DEVELOPMENT OFFICE

土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

霍偉佳
高級環境保護主任(排污基建)
SENIOR ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICER
(SEWERAGE INFRASTRUCTURE)
18 MAR 2016
日期 DATE:

鄧錦輝
總工程師 / 新界西4
CHIEF ENGINEER / NEW TERRITORIES WEST 4
17 MAR 2016
日期 DATE:

連線 B-B (續見圖則第 60336159/SGAZ/402 號)
CUT LINE B-B (FOR CONTINUATION SEE PLAN NO. 60336159/SGAZ/402)

連接線 B-B (續見圖則第 60336159/SGAZ/401 號)

CUT LINE B-B (FOR CONTINUATION SEE PLAN NO. 60336159/SGAZ/401)

擬建道路根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)第8條與擬敷設無壓力污水渠的排污設備工程同時刊登憲報(僅供參考之用)

PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED UNDER SECTION 8 OF ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) CONCURRENTLY WITH PROPOSED SEWERAGE WORKS FOR GRAVITY SEWERS (FOR INDICATIVE PURPOSE ONLY)

註釋:
NOTES:

- 除在其他方面指定外,所有量度以米為單位。
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES UNLESS OTHERWISE STATED.
- 所有水平均為約數,以米為單位,並基於香港主水平基準上。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE VALUES AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM.
- 如有需要,施工區界限內現有的部分行車道或將分階段臨時封閉。
SECTIONS OF THE EXISTING CARRIAGEWAYS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA MAY BE TEMPORARILY CLOSED IN PHASES AS AND WHEN REQUIRED.
- 一些於施工區界限內的土地正根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)刊登憲報建議被收回,以進行與擬建污水工程同時刊登的擬建道路工程。
SOME OF THE LANDS WITHIN THE LIMIT OF WORKS AREA ARE BEING PROPOSED TO BE RESUMED UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANCE (CHAPTER 370) FOR THE PROPOSED ROAD WORKS GAZETTED CONCURRENTLY WITH THE PROPOSED SEWERAGE WORKS.

圖例:
LEGEND:

- 施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
- 擬敷設無壓力污水幹渠及相關的沙井之範圍
PROPOSED AREA WITHIN WHICH GRAVITY SEWERS AND ASSOCIATED MANHOLES MAY BE LAID
- 現有的行車道、行人路及路旁帶將恢復原貌
EXISTING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND VERGES TO BE REINSTATED

工程名稱 Project title
工務計劃項目第 776CL 號 (部分)
元朗錦田南發展計劃
工地平整和基礎設施工程
排污設備工程
SEWERAGE WORKS UNDER
PWP ITEM NO. 776CL (PART)
SITE FORMATION AND INFRASTRUCTURE
WORKS FOR DEVELOPMENT AT KAM TIN
SOUTH, YUEN LONG

圖則名稱 Plan title
根據《水污染管制(排污設備)規例》(第358章附屬法例)第26條引用《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)在憲報公布之圖則
PLANS FOR GAZETTING UNDER
ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION)
ORDINANCE (CHAPTER 370) AS APPLIED
BY SECTION 26 OF THE WATER POLLUTION
CONTROL (SEWERAGE) REGULATION
(CHAPTER 358, SUB. LEG.)

圖則編號 Plan no.
60336159/SGAZ/402
比例 Scale
A1 1 : 1000

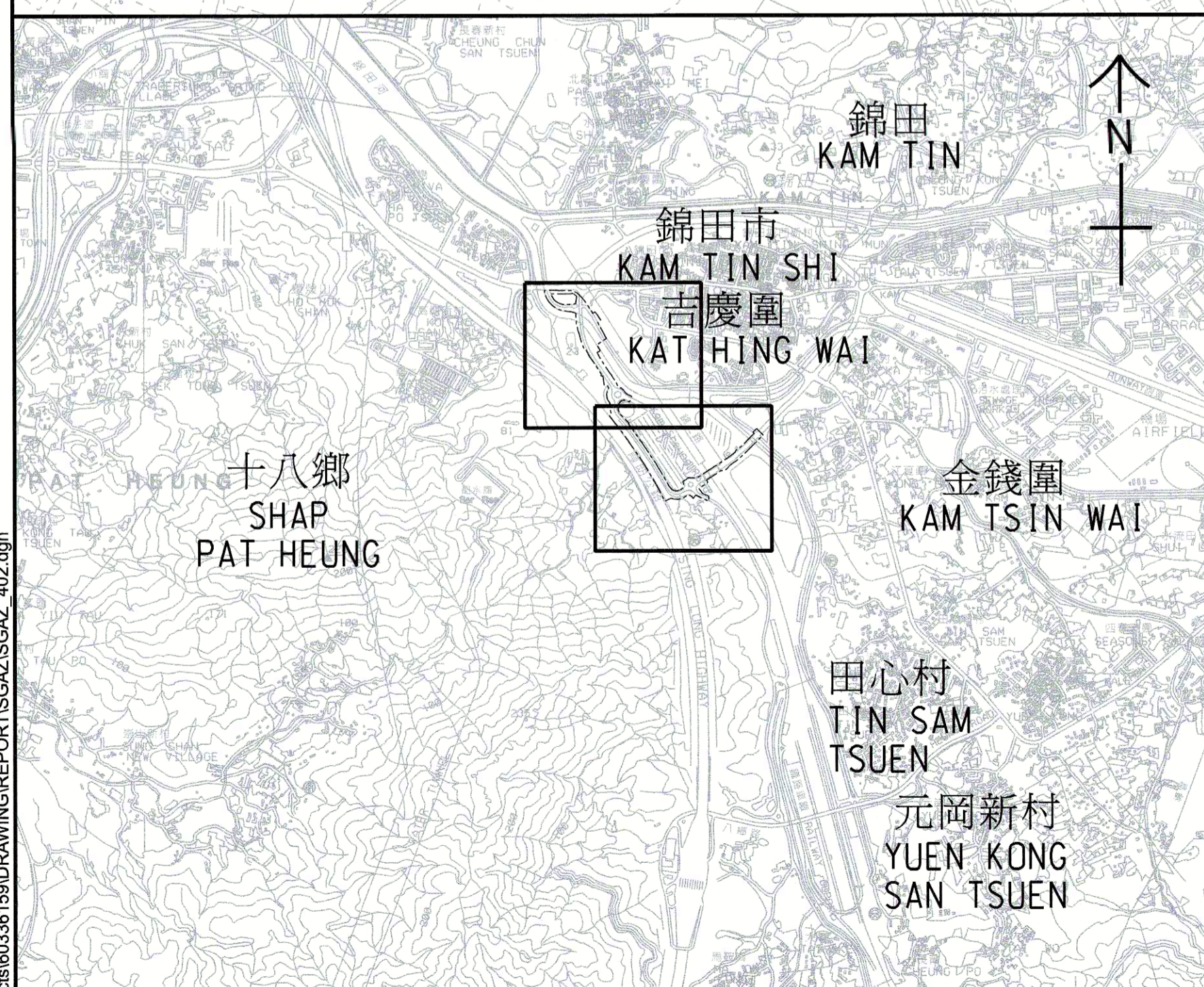
辦事處 Office
新界西拓展處
NEW TERRITORIES WEST
DEVELOPMENT OFFICE

土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

霍偉佳
高級環境保護主任(排污基建)
SENIOR ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICER
(SEWERAGE INFRASTRUCTURE)
18 MAR 2016

鄧錦輝
總工程師 / 新界西4
CHIEF ENGINEER / NEW TERRITORIES WEST 4
17 MAR 2016

日期
DATE:



位置圖 LOCATION PLAN
比例 SCALE 1:20000